

FARMINFIN



Farming concepts and innovative
funding/financing

CASO DE ESTUDIO

Amelie y Franziska
Wetzlar



INTRODUCCIÓN

Amelie y Franziska Wetzlar dirigen la granja de ovejas lecheras Pimpinelle en Oderbruch, en un gran meandro del río Oder. Las dos empresarias mantienen un rebaño de ovejas Krainer Stein.

Las ovejas lecheras se encuentran en tres edificios de la granja de cuatro lados. Aquí se realiza el ordeño y la leche fresca de oveja del propio rebaño se transforma en diversos quesos de oveja artesanales, yogur y requesón. Los productos se comercializan desde la granja, a través de las tiendas ecológicas de la región y del comercio de quesos de Berlín.

Para los gestores de la granja, la sostenibilidad no sólo significa las rutas de transporte más cortas posibles y una producción y procesamiento ecológicos y constantes, sino también una gestión circular. Esto incluye el pastoreo extensivo de los animales, la producción propia de heno, la cooperación y el apoyo mutuo con las pequeñas explotaciones cercanas y la gestión que ahorra energía y recursos. El uso sensato de tantos materiales y subproductos reciclables como sea posible cierra el ciclo de producción y utilización en la granja. Por ello, además del queso y los productos lácteos, la gama incluye también cordero, embutido, pieles y lana y otros productos de producción propia.

En 2019 se construyó un nuevo establo, financiado en parte mediante una exitosa campaña de micromecenazgo.

1. DATOS PERSONALES DEL AGRICULTOR/A



- ▶ **Nombre:** Amelie and Franziska Wetzlar.
- ▶ **Año de nacimiento:** 1979/ 1977.
- ▶ **Sexo:** Mujeres.
- ▶ **Formación:** Amelie y Franziska Wetzlar se formaron para ser pastoras de leche y hacer queso de oveja y dirigen juntas la explotación de ovejas lecheras Pimpinelle desde 2011.
- ▶ **Ocupación:** Agricultoras a tiempo completo.

2. DATOS DE LA EXPLOTACIÓN

► **Localización de la finca:** Dairy and sheep dairy, Amelie & Franziska Wetzlar GbR, Lindenstraße 20, 15320 Quappendorf.

► **Superficie de la finca en ha:** 15.5 ha.

► **Descripción de la finca:** El centro de la explotación de ovejas lecheras es el rebaño de ovejas, que actualmente cuenta con unos 60 animales con crías.

La raza Krainer Steinschaf es la oveja lechera de los Alpes y fue importada directamente de su país de origen, Eslovenia. Es una raza de ovejas lecheras muy antigua, robusta y resistente, y es una de las razas ovinas más amenazadas de extinción. La explotación contribuye así a la preservación de esta raza.

Los corderos se crían con sus madres. Esto significa que los corderos maman de sus madres hasta que tienen edad suficiente para comer por sí mismos.

Todos los colores están representados en el rebaño, desde el negro hasta el blanco, pasando por el manchado. Para las ganaderas es importante que los animales estén sanos y sean robustos frente al viento y las inclemencias del tiempo, al tiempo que mantienen una producción de leche de alta calidad. Así, los animales están en los pastos día y noche durante la mayor parte del año.

Sólo en los meses de invierno, de diciembre a marzo, los animales permanecen en el nuevo establo abierto. Durante este tiempo, además del heno de los prados, se alimentan exclusivamente con grano y zumo de granjas ecológicas de la región. También aquí los ciclos regionales son importantes para Amelie y Franziska Wetzlar.

Las praderas permanentes se gestionan con el pastoreo de ovejas. La gestión sostenible de los pastos ayuda a proporcionar a los animales un buen forraje básico a diario.

La granja es miembro de Arbeitsgemeinschaft Krainer Steinschafe y de Schafzuchtverband Berlin Brandenburg e.V.

La quesería de ovejas funciona desde 2012. Se encuentra en la antigua casa de cocción y lavado, un edificio de ladrillo restaurado de 1920. En 80 metros cuadrados, la leche de oveja de la propia granja se transforma en diversas especialidades de queso, yogur y requesón. En el tejado de la lechería de ovejas hay un sistema solar térmico que cubre la mayor parte de las necesidades de agua caliente de la lechería en verano.

3. FINANCIACIÓN Y ACCESO A LA FINANCIACIÓN

Amelie y Franziska Wetzlar mantenían sus 60 ovejas lecheras con crías en un antiguo edificio de establos hasta 2019, que no ofrecía suficiente espacio y, sobre todo, no tenía suficiente techo. El objetivo era dejar de tener a las ovejas en las antiguas naves de las vacas en invierno y crear un establo más aireado y ligero, con bebederos calefactados y también una importante reducción de la carga de trabajo. Buenas razones para un nuevo establo abierto. Esto iba a costar unos 100.000 euros. Ya les habían prometido subvenciones y préstamos privados para la construcción del establo, y el micromecenazgo iba a cubrir el déficit de financiación de 20.000 euros para la realización del proyecto de construcción del establo.

El 10 de abril de 2019 las empresarias lanzaron una campaña de recaudación pública a través de una plataforma en línea bajo el lema "Ponemos nuestras ovejas a secar". Cada colaborador podía donar una cantidad de dinero gratuita o elegir un regalo de agradecimiento por una cantidad determinada. Cuanto mayor fuera la cantidad, mayor sería la recompensa de la granja. Los que financiaban un puesto completo para un animal, es decir, 385 euros, recibían una noche en el vagón de las abejas de la granja, incluyendo un desayuno con queso como agradecimiento, o podían elegir que la oveja se pusiera a secar y recibían a cambio un retrato de "su" oveja. Para cantidades menores, había, por ejemplo, queso, visitas a la granja o lana de oveja. Como agradecimiento adicional en caso de éxito, ambos ofrecían a los donantes un curso de elaboración de queso.

La campaña de micromecenazgo estuvo vigente hasta el 26 de mayo de 2019. Se recaudaron 21.514 euros de 202 simpatizantes, por lo que la campaña tuvo éxito y se pudo financiar el corral de las ovejas. Al mismo tiempo, se concedió el permiso de construcción definitivo, por lo que la construcción pudo comenzar en otoño de 2019 y los animales pudieron trasladarse al nuevo establo en invierno. El micromecenazgo consiguió lo siguiente:

- Contribución a la financiación de la región.
- Retener a los clientes y encontrar otros nuevos.
- Mayor impacto y atención externos.

Las dos empresarias están muy contentas con lo que han conseguido. Con el micromecenazgo, Amelie y Franziska Wetzlar no sólo consiguieron el dinero que necesitaban para construir el establo, sino que también ganaron verdaderos partidarios para su proyecto.

El objetivo de las empresarias es ofrecer alimentos ecológicos y de alta calidad de y para la región del Oderbruch y Berlín, según su lema "La buena comida mantiene el cuerpo y el alma unidos".

“Si se pretende hacer una campaña de micromecenazgo, aconsejamos una buena preparación y orientación. Una campaña de este tipo requiere trabajo. Tienes que convencer a la gente de por qué debe apoyar tu proyecto, aunque no lo sepa. Tu proyecto debe ofrecer un valor añadido real para el individuo, el medio ambiente o la sociedad y esto debe transmitirse de forma breve y nítida.”

“Un importante factor de éxito para nosotros en general, en lo que respecta a la empresa y también a la financiación del proyecto, ha sido y es la convicción y el idealismo con que construimos nuestra granja. La gente se da cuenta rápidamente de si alguien defiende lo que hace o si le ‘venden’ algo. ¡Sé ‘real’ y defiende tus convicciones!”

4. NECESIDADES DE FORMACIÓN Y CONCLUSIÓN

► **Experiencias de formación y lagunas:** Las aptitudes más importantes en esta profesión son la resistencia física y mental y una actitud reflexiva. El objetivo expreso de las empresarias es ofrecer alimentos de alta calidad y ecológicos de y para la región del Oderbruch y Berlín.

Se centran en la plena sostenibilidad y la regionalidad en la producción y la comercialización.

En general, y también dentro de la relación creada a través del micromecenazgo, las dos responsables de la granja se centran en la apertura, la cooperación, la transparencia y la comunicación.

Ambas son capaces -tanto en línea como en contacto directo- de reflejar el estado de ánimo y la situación de la empresa en breves descripciones.

Además de los requisitos operativos y técnicos, estas habilidades en la creación de redes con los clientes, los socios comerciales y la comunidad local son sin duda factores de éxito para el negocio.

► **Consideraciones finales:** La granja de ovejas lecheras Pimpinelle es un ejemplo innovador de un enfoque alternativo de financiación para los agricultores. La granja utilizó el micromecenazgo para financiar un establo abierto.

La base para llegar y convencer a más de 200 personas con un concepto de granja es un alto nivel de calidad en el trato con las personas, la naturaleza y los animales, así como una gran transparencia hacia el exterior y alegría en la comunicación y las relaciones con los clientes.

Amelie y Franziska Wetzlar son creativas y tienen ganas de experimentar, y a las dos les apasiona la agricultura. También trasladan esta pasión a su entorno.

Con este tipo de financiación innovadora, se consiguió así un buen efecto externo adicional, además de la pura financiación de un subproyecto de la región.

En este sentido, el micromecenazgo fue un instrumento adecuado para obtener apoyo financiero y, al mismo tiempo, para crear y difundir los productos propios de la granja y, además, la agricultura sostenible en general.



SOCIOS

**HOF UND
LEBEN**

Hof Und Leben (HuL), Alemania
www.hofundleben.de



On Projects Advising (OnP), España
www.onprojects.es



Folkuniversitetet (FU), Suecia
www.folkuniversitetet.se



Agricoltura E' Vita (AéV), Italia
www.agricolturavita.it



Asociace soukromého zemědělství ČR
The Association of Private Farming of Czech Republic (APF CR),
República Checa
www.asz.cz



Union de agricultores y ganaderos - jóvenes agricultores de Jaén (COAG-Jaén), España
www.coagjaen.es

Redes Sociales

Facebook: [@farminfin](https://www.facebook.com/farminfin)
Twitter: [@farminfin](https://twitter.com/farminfin)

Web del proyecto

www.farminfin.eu

COORDINADOR DEL PROYECTO



The European Council of Young Farmers (CEJA), Bélgica
www.ceja.eu



Cofinanciado por el programa Erasmus+ de la Unión Europea

Financiado por la Unión Europea. El apoyo de la Comisión Europea a la producción de esta publicación no constituye una aprobación del contenido que refleja únicamente las opiniones de los autores, y la Comisión no puede ser considerada responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en ella. Proyecto n° 2019-1-BE01-KA202-050397